



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 August 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать шестая сессия**

Краткий отчет о 742-м заседании (Камера А),
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 9 августа 2006 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович (Докладчик)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Шестой периодический доклад Дании (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие г-жи Манало место Председателя занимает г-жа Шимонович, Докладчик.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Шестой периодический доклад Дании (продолжение) (CEDAW/C/DNK/6; CEDAW/C/DEN/Q/6 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Дании занимают места за столом Комитета.

Статьи 7–9 (продолжение)

2. **Г-жа Цзоу** поздравляет Данию в связи с достижением ею высокого уровня представительства женщин в парламенте, составляющего 38 процентов. Однако в других директивных органах улучшение положения женщин не является столь заметным. Оратор хотела бы знать, рассматривает ли датское правительство какие-либо будущие шаги в поддержку выдвижения женщин на должности, связанные с принятием решений, и, в частности, рассматривает ли оно какие-либо программы по развитию у женщин навыков лидерства.

3. Оратор также интересуется мнением правительства о причинах уменьшения числа женщин-мэров после недавних муниципальных выборов и спрашивает, на какую процентную долю избранных женщин рассчитывало правительство. Какие шаги предпримет правительство в будущем для улучшения ситуации?

4. **Г-жа Симмс**, обратив внимание на то, что датские женщины достигли больших успехов в сфере образования, замечает, что несмотря на эти успехи присутствие женщин на высших уровнях принятия решений возросло недостаточно. Удивительно, что в стране, где произошли столь значительные изменения во благо женщин, они так мало преуспели в преодолении "стеклянного потолка". Оратор интересуется, вызвано ли это тем, что патриархальные нравы пока еще столь сильны, что женщины приучены бояться претендовать на самые высокие посты. Судя по всему, необходимы специальные меры, возможно, в области просвещения женщин или укрепления их решительности. Оратор спрашивает, что делает для исправления ситуации правительство, если вообще что-либо делается в этом направлении.

5. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** выражает обеспокоенность в связи с тем, что участие женщин в политической жизни на местном уровне ниже, чем на общенациональном. Поскольку интерес людей к политике обычно начинается на местном уровне и перерастает в интерес к политической деятельности на национальном уровне, то такое положение создает тревожную картину на будущее. Оратор спрашивает, известны ли правительству причины такого снижения интереса и как можно изменить эту тенденцию.

6. В отношении финансирования неправительственных организаций (НПО) с учетом того, что гендерная дискриминация обычно направлена против женщин и что женские НПО стараются помогать правительству в осуществлении его политики, можно утверждать, что правительство обязано финансово поддерживать такие организации. Неоказание такой помощи может рассматриваться как форма косвенной дискриминации.

7. Оратор с удовлетворением отмечает, что Дания учитывает гендерный аспект в своей политике сотрудничества в области развития, и спрашивает, становятся ли заключительные замечания Комитета и других договорных органов по правам человека структурной составляющей в процессе принятия решений соответствующими учреждениями. Оратор слышала от представителей различных НПО, что с ними не консультируются по вопросу о том, помощь каким странам и какие проблемы развития должны иметь приоритет в датской политике сотрудничества в области развития.

8. В отношении плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросам женщин, мира и безопасности оратор предлагает Дании принять временные специальные меры, упоминаемые в статье 4 Конвенции, с целью быстрого увеличения числа женщин в международных миссиях и силах по поддержанию мира. Оратор просит предоставить более подробную информацию о плане действий и его результатах.

9. **Г-жа Гаспар** приветствует Данию в ее стремлении добиться равного представительства мужчин и женщин в государственных советах, комиссиях и комитетах, но интересуется, почему аналогичные меры не принимаются в отношении других органов. Например, неутешительные результаты выборов могут быть использованы для применения статьи 4 Конвенции, чтобы заставить политические партии включать в предвыборные списки равное число мужчин и женщин. Когда Франция провозгласила условие равного представительства мужчин и женщин в предвыборных списках, мужчины возражали против этого, говоря, что не удастся найти достаточно женщин, но когда закон вступил в силу, кандидатур женщин было выдвинуто больше, чем могли вместить списки. В Норвегии рейтинг городов определяется по их достижениям в области обеспечения равенства мужчин и женщин. Оратор спрашивает, проводится ли подобная политика в Дании.

10. **Г-жа Шимонович**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, почему после выборов 2004 года доли женщин в парламенте Фарерских островов составила лишь 9,4 процента, а в исполнительном органе Фарерских островов женщины вообще не были представлены. Оратор интересуется, какие действия будут предприняты в будущем для решения этой проблемы.

11. Оратор также спрашивает, какова процентная доля женщин среди послов Дании. Поскольку существует специальный план действий по увеличению числа женщин, занимающих старшие должности в Министерстве иностранных дел, число послов-женщин станет показателем достигнутого в этой области прогресса.

12. **Г-жа Абель** (Дания) говорит, что Департамент по вопросам гендерного равенства подготовил доклад о результатах последних муниципальных выборов, вызвавших разочарование. Департамент установил, что в более крупных муниципалитетах дела женщин обстоят лучше как в плане представительства, так и в плане включения вопроса гендерного равенства в повестку дня. Действительно, участие женщин в политической жизни начинается на местном уровне, но связь между деятельностью на местном уровне и участием в национальной политической жизни сейчас, видимо, упускается из виду. Из-за сложности совмещения семейных обязанностей и обязанностей, связанных с политической деятельностью, активное участие в политике на муниципальном уровне, возможно, не особенно привлекает женщин. Также следует признать, что осуществлявшиеся инициативы лишь поддерживали статус-кво.

13. Уменьшение числа женщин-мэров стало неожиданностью, и Департамент признает необходимость разработки в сотрудничестве с муниципалитетами мер по преодолению этой тенденции. Одним из существующих позитивных факторов является то, что за участие в политической деятельности на муниципальном уровне выплачивается заработная плата. Это, а также обеспечение детскими учреждениями, может сделать политику на муниципальном уровне более привлекательной для женщин. Однако Дания не намерена выделять определенное число мест для женщин на муниципальных выборах.

14. Обращаясь к вопросу о том, почему на высших руководящих должностях не так много женщин, оратор говорит, что это явление можно наблюдать в частном секторе, в политике на муниципальном уровне и в сфере университетского образования. В Дании женщины не менее образованны, чем мужчины, и, как представляется, не проявляют недостатка смелости.

15. Правительственный "мозговой центр" разработал ряд рекомендаций по увеличению числа женщин на высших постах в сфере образования. Одним из конкретных результатов явилось создание специального резерва должностей научно-исследовательских работников для молодых женщин-исследователей, с тем чтобы они со временем могли стать лучше подготовленными для более высоких постов. В отношении частного сектора правительство вступило в прямой диалог с частными компаниями, подчеркивая, что продвижение женщин по службе должно быть частью деловой стратегии компании. Проведенное исследование показало, что компании, где на высших постах было больше всего женщин, достигли наилучших результатов в бизнесе. Сейчас доминирует позиция, что с точки зрения бизнеса глупо не использовать людей с наивысшей квалификацией, и поэтому не следует пренебрегать квалифицированными работниками-женщинами. Дания надеется, что ко времени представления ее следующего доклада Комитету инициативы Департамента дадут очевидные результаты.

16. **Г-жа Дамкьер** (Дания) говорит, что с 2002 года число женщин, занимающих старшие должности в Министерстве иностранных дел, возросло с 12 до 14 процентов, но, хотя процесс явно идет в правильном направлении, для обеспечения полного гендерного равенства потребуются немало времени. Для того чтобы развить достигнутое, Министерство иностранных дел приняло новый план действий, озаглавленный

"Обеспечение равенства на дипломатической службе, 2005–2009 годы", который, в частности, предусматривает введение программы наставничества, направленной на воспитание будущих женщин-лидеров.

17. В ответ на вопросы, заданные г-жой Шёпп-Шиллинг, оратор говорит, что проблемы, связанные с гендерным равенством и развитием, обсуждаются Советом Датского агентства по международному развитию (ДАНИДА). Приняв положения Конвенции за основу для своих действий, датское правительство ввело ряд мер, направленных на учет гендерной проблематики в его деятельности, касающейся сотрудничества в области развития. Так, в 2004 году было начато осуществление новой стратегии по обеспечению гендерного равенства в рамках сотрудничества Дании в области развития с целью обеспечения для женщин равных прав, равного доступа к ресурсам и равных возможностей в достижении политического и экономического влияния. Стратегия, в частности, предусматривает специальные меры в ряде областей; в этом отношении заключительные замечания и рекомендации Комитета являются одним из очевидных источников информации и факторов влияния. В 2005 году Министр по сотрудничеству в области развития принял стратегию по борьбе с ВИЧ/СПИДом, в которой особое значение придается правам женщин, а в 2006 году было начато осуществление стратегии по укреплению сексуального и репродуктивного здоровья и поощрению прав в этой области.

18. Во время своего членства в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций Дания делала все возможное, чтобы в различных резолюциях этого органа учитывалась гендерная проблематика, правительство страны продолжает осуществлять план действий по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Несколько статей Конвенции действительно имеют непосредственное отношение к этой резолюции, и Министерство обороны Дании в настоящее время проводит внутреннюю оценку, чтобы найти способы привлечь к работе больше сотрудников-женщин, расширить свою деятельность по защите прав женщин и девушек и увеличить число женщин, участвующих в процессах миростроительства и восстановления. Результаты этой оценки должны быть опубликованы в третьем квартале 2006 года, и в это время правительство также намерено расширить сферу охвата своего плана действий по резолюции 1325 (2000), включив в него сотрудничество с полицией и НПО.

19. Г-жа Абель (Дания) говорит, что помимо обычной финансовой поддержки, которую НПО регулярно получают от правительства, они имеют право обращаться за дополнительным финансированием для конкретных инициатив. Группа датских женских НПО недавно разработала коллективную стратегию по поощрению прав, закрепленных в Конвенции, сейчас эта стратегия распространяется в средствах массовой информации.

20. Г-жа Элlefсен (Дания) соглашается, что власти Фарерских островов должны активизировать свои усилия по поощрению участия большего числа женщин в политической жизни. Основное препятствие, мешающее достижению этой цели, – это нежелание женщин претендовать на руководящие посты, которое, согласно обследованию, проведенному Комиссией по гендерному равенству, возникает из-за того, что у них нет времени на то, чтобы брать на себя дополнительные обязанности. Для того чтобы исправить сложившееся положение, Министр по вопросам гендерного равенства в конце 2005 года назначил комитет в составе 10 членов, ответственный за содействие расширению участия женщин в политической жизни.

Статьи 10–14

21. Г-жа Симмс говорит, что, хотя женщины в Дании исключительно образованны, они все еще недостаточно представлены на самых высоких уровнях принятия решений. Поскольку женщины-учащиеся склонны отдавать предпочтение более традиционным дисциплинам, оратор интересуется, предпринимает ли правительство какие-либо шаги для содействия большей диверсификации. У оратора создается впечатление, что несмотря на уже принятые меры по обеспечению равных возможностей женщины продолжают оставаться дома с детьми. Очевидно, что необходимы дальнейшие усилия по разрушению устойчивых патриархальных моделей поведения и готовых концептов.

22. Обращаясь к вопросу о расовых меньшинствах, оратор просит предоставить ей конкретные статистические данные об интеграции иммигрантов второго поколения в рабочую силу Дании. В датской системе образования делается значительный упор на интеграцию, и оратор обеспокоена тем, что иммигрантов поощряют к тому, чтобы отказаться от собственного культурного и языкового наследия и принять только датские обычаи и культуру. Такая практика может привести к возникновению отчуждения в иммигрантском сообществе, ее не следует поощрять.

23. **Г-жа Сайга** просит предоставить более подробные разъяснения по поводу отпуска по уходу за ребенком в Дании, поскольку между информацией, содержащейся в докладе, и сведениями, представленными во вводном заявлении государства-участника, есть некоторые расхождения. В частности, оратор интересуется, какова в точности длительность полностью оплачиваемого отпуска по беременности и родам и отпуска по уходу за ребенком. В докладе также говорится об "экономической компенсации" в размере 163 тыс. датских крон в год, выплачиваемой во время отпуска по уходу за ребенком, но остается неясным, является ли эта компенсация выплатой государственного пособия вместо оклада. Если это так, то учитывает ли размер этого пособия доход семьи?

24. **Г-жа Шёпп-Шиллинг**, вновь обращаясь к политике сотрудничества в области развития государства-участника, спрашивает, используются ли систематически заключительные замечания и рекомендации Комитета при выборе приоритетных направлений.

25. Переходя к положению рабочих-мигрантов в Дании, оратор говорит, что была бы признательна за предоставление статистических данных о видах работ по найму, которые получают рабочие-мигранты как молодого, так и более старшего возраста. Государство-участник должно, в частности, указать уровень этих рабочих мест, а также заняты ли на них работники полный или неполный рабочий день. Оратор также спрашивает, проводилось ли какое-либо исследование вопроса о том, как реагируют рабочие-мигранты мужского пола на идею поиска работы их женами, и если да, то учитывались ли правительством результаты такого исследования при разработке соответствующей политики.

26. Наконец, оратор поняла из доклада, что между оплатой труда женщин и мужчин, работающих в частном секторе, существует значительная разница. Она хотела бы знать, какие меры принимаются, если принимаются вообще по итогам оценок, проведенных в 2003 году, и спрашивает, рассматривает ли правительство идею принятия принудительных мер, обязывающих компании предлагать равную оплату за равноценный труд.

27. **Г-жа Гаспар**, комментируя нехватку женщин-преподавателей в сфере высшего образования, замечает, что ситуация явно не изменилась со времени предыдущего доклада и что маловероятно, что она изменится, если не будут приняты решительные меры. Набор на должности в высших учебных заведениях проводят комитеты, состоящие в значительной степени из мужчин, предпочитающих отдавать их другим мужчинам. Оратор обращается к вопросу о женщинах-иммигрантах и спрашивает, что делает Дания для того, чтобы обеспечить им доступ к профессиональной подготовке, поскольку они обычно прибывают в страну после того, как их мужья обосновались здесь, и испытывают трудности с трудоустройством. Имеют ли такие женщины независимый иммиграционный статус или он связан со статусом их мужей, если это так, то угрожает ли им высылка в случае развода, в том числе по причине насилия в семье?

28. **Г-жа Кокер-Аппиа** отмечает, что в докладе указывается, что женщины не являются приоритетной целевой группой в рамках кампании по профилактике ВИЧ/СПИДа и что большинство ВИЧ-инфицированных женщин родились в других странах. Оратор интересуется, означает ли это, что они были заражены в стране происхождения, и имеют ли они доступ к антиретровирусным препаратам. Если они находятся под угрозой, то следует приложить усилия к тому, чтобы сделать их целевой группой программ борьбы со СПИДом.

29. **Г-жа Тан** интересуется результатами обследования, которое должно было определить целевые мероприятия по обеспечению гендерного равенства в сельских районах, а также теми стратегиями и программами, которые созданы для поощрения равенства в сельских общинах, особенно в политических, социальных и экономических директивных органах всех уровней.

30. **Г-жа Андерсен** (Дания) замечает по поводу отпуска по уходу за ребенком, что в случае рождения ребенка отцы получают двухнедельный отпуск, а матери имеют четырехнедельный отпуск до родов и 14-недельный отпуск после родов. Каждый из родителей имеет право на 32-недельный отпуск по уходу за ребенком, и это личное право. В дополнение к государственному пособию в размере 163 тыс. датских крон, упомянутому г-жой Сайга, многие работодатели в государственном и частном секторах предоставляют своим сотрудникам полную оплату во время отпуска по уходу за ребенком, отпуска отцу и отпуска по беременности и родам. Однако дополнительные расходы, которые несут работодатели в секторах, где преобладают женщины и где особенно часто предоставляется полная оплата отпуска, приводят к увеличению разницы в оплате труда женщин и мужчин. Поэтому датский парламент принял закон, требующий от всех работодателей выплачивать взносы в общий фонд, из которого оплачиваются отпуска по беременности и родам, отпуска отцам и отпуска по уходу за ребенком.

31. **Г-жа Дамкьер** (Дания) отмечает, что, хотя специального требования об учете заключений Комитета в датских программах развития нет, все такие программы должны основываться на гендерном анализе. Поскольку этот подход исходит из принципов, заложенных в Конвенции, такой анализ будет де-факто основываться на заключениях Комитета.

32. **Г-жа Абель** (Дания) возвращается к вопросу образования и необходимости иметь больше женщин в высших эшелонах в этой сфере. Рынок труда в Дании значительно сегрегирован по признаку пола, и система образования здесь не исключение. Правительство издало учебные материалы для школ и предоставило материалы для интерактивных обсуждений в Интернете с участием родителей и учащихся, многие из которых были крайне удивлены, узнав, насколько разделена по гендерному признаку система образования страны. Дания гордится интеграцией в систему образования иммигрантов второго и третьего поколений, при этом девочки из этих групп делают такие же успехи, как их соученицы – этнические датчанки.

33. Прилагаются особые усилия, чтобы помочь женщинам-иммигрантам, в том числе имеющим малолетних детей, выйти на рынок труда. Нужно преодолеть языковые барьеры, решить проблему этнических и других предрассудков. Культурные аспекты не могут служить оправданием недостатка гендерного равенства, и Дания считает обязательным ясно показать, насколько необходим датскому обществу потенциал, которым обладают женщины. Существует также план действий по преодолению препятствий на пути к интеграции. Исследования показали, что внутри этнических иммигрантских сообществ в Дании существуют явные гендерные отличия; причем чтобы побудить мальчиков пойти учиться, нужен дополнительный нажим; а женщин необходимо подтолкнуть к выходу на рынок труда. Сейчас начаты кампании, ориентированные и на мужчин, и на женщин, в сентябре запланирован просветительский тур, во время которого мужчины из этнических групп будут обсуждать, как можно согласовать этнические особенности и гендерное равенство. Датское общество, со своей стороны, не должно поддаваться предрассудкам, таким как представление о том, что женщины из этнических групп не заинтересованы в работе или что их обычаи ограничивают возможности участия женщин в рынке труда. Другой предрассудок состоит в том, что мальчики из числа иммигрантов, принадлежащих к этническим группам, по всей вероятности, участвуют в бандах. Необходимо изменить отношения с обеих сторон и полностью включить семьи иммигрантов в датское общество.

34. **Г-жа Андерсен** (Дания) подчеркивает необходимость сотрудничества между социальными партнерами – Министерством труда и Департаментом по вопросам гендерного равенства. Новый закон требует от любой компании, имеющей более 35 сотрудников, предоставлять статистические данные об оплате труда в разбивке по полу и обсуждать вопросы гендерного равенства с сотрудниками и на собраниях правления. При сборе статистических данных компании могут бесплатно воспользоваться помощью правительственных статистиков.

35. **Г-жа Абель** (Дания), отвечая на вопрос, касающийся прозвучавшего в докладе утверждения о том, что большинство ВИЧ-инфицированных женщин в Дании принадлежат к этническим меньшинствам и родились за рубежом, говорит, что эти женщины действительно были заражены в стране происхождения.

36. **Г-жа Торп Андерсен** (Дания), отвечая на запрос информации о положении с трудоустройством женщин из числа этнических меньшинств в Дании, говорит, что на низкооплачиваемых должностях и в таких областях, как гостиничный и ресторанный бизнес, работает больше женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, чем мужчин. Для остальной части населения ситуация прямо противоположная.

37. **Г-жа Абель** (Дания), отвечая на вопрос, касающийся прав женщин-иммигранток, ставших жертвами насилия в семье и не являющихся постоянными жителями страны, говорит, что в этом отношении дискриминации не существует. Оратор отсылает Комитет к своему более раннему ответу.

38. Что касается положения сельских женщин, то оратор говорит, что в Дании любой сельский район находится не более чем в 10 километрах от города с хорошими образовательными учреждениями. Поэтому для сельскохозяйственного сектора Дании не характерны проблемы, с которыми сталкиваются жители сельских районов других стран. Однако действительно требуется приложить больше усилий к тому, чтобы привлечь сельских женщин на рынок труда. В частности, предпринимаются усилия по привлечению большего числа женщин к занятию сельским хозяйством.

Статьи 15 и 16

39. **Г-жа Бокпе-Гнакаджа** спрашивает, достигло ли новое законодательство, повысив требуемый возраст для воссоединения супругов с 18 до 24 лет, своей цели – борьбы с принудительными и организованными браками. В докладе нет указания на то, что закон такой цели достиг; напротив, судя по докладу, это явление продолжает существовать среди этнических меньшинств. Оратор была бы благодарна за предоставление ей сравнительных данных по 2003 и 2005 годам.

40. Требование достижения 24-летнего возраста для воссоединения супругов, по-видимому, основано на простом допущении, что любой брак, заключенный до достижения этого возраста, обязательно является принудительным или организованным. Однако есть ли какие-либо фактические доказательства того, что люди, которым было отказано в воссоединении семьи в связи с этим требованием, состояли в принудительном или организованном браке? Кроме того, были ли такие случаи, когда супруги доказали ложность такого допущения и получили разрешение на воссоединение? Оратор была бы благодарна за предоставление ей дополнительной информации о более широких последствиях этого законодательства, которое, по ее мнению, является дискриминационным.

41. **Г-жа Тан** говорит, что ей было бы интересно побольше узнать о том влиянии, которое оказал план действий правительства на 2003–2005 годы на ситуацию с принудительными, квази-принудительными и организованными браками, и о том, продолжится ли осуществление этого плана действий после 2005 года. В отношении нового закона, позволяющего удалить виновное в насилии в семье лицо из дома, оратор спрашивает, какое бремя доказательства несет жертва, подчеркивая, что оно не должно быть необоснованным. Оратор также интересуется, планирует ли правительство внести поправки в закон, чтобы суды могли предписывать сторонам пройти консультирование. Для того чтобы искоренить насилие в отношении женщин, необходимо устранить само насилие.

42. **Г-жа Абель** (Дания) говорит, что правило о том, что лицо, желающее ввезти в страну супруга(у)-иностранца, должно достичь 24 лет, – а это правило распространяется на всех граждан – было введено, чтобы защитить молодых женщин. Правительство предприняло ряд инициатив, чтобы показать людям, что у них есть другие возможности, помимо принудительного брака. К таким инициативам относится организация "горячих линий", предоставляющих информацию молодым людям и специалистам, предлагающих профессиональную помощь и убежище. Учитывая трудности со сбором статистических данных о принудительных браках, весьма сложно сказать, насколько снизилось их число.

43. Логическое обоснование закона, позволяющего удалить из дома лицо, виновное в насилии в семье, состоит в том, что легче выселить из дома практикующего жестокое обращение мужа, чем всю семью. Это не означает, что женщины не могут больше обращаться в кризисные центры. Эта модель – правовой эксперимент, поскольку зависит от оценок участвующих в нем сотрудников полиции. Важно быстро принимать меры в ответ на конкретные случаи насилия в семье. Рассматривается вопрос создания системы консультирования. Идея в том, чтобы в менее серьезных случаях направлять нарушителя на консультацию, а не приговаривать к наказанию; в более серьезных случаях нарушителю, безусловно, будет вынесен приговор.

Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.